

IT Istruzioni di montaggio
EN Assembly instructions
FR Instructions de montage
DE Montageanleitung



IT INFORMAZIONI GENERALI

EN GENERAL INFORMATION

DE ALLGEMEINE INFORMATIONEN

FR INFORMATIONS GÉNÉRALES

IT ATTENZIONE

Il design del soffione può variare in base al modello acquistato. Prima dell'installazione, controlla il numero d'articolo sulla confezione e consulta la relativa descrizione tecnica per assicurarti di seguire le istruzioni corrette

EN WARNING

The design of the shower head may vary depending on the model purchased. Before installation, check the item number on the packaging and consult the corresponding technical description to ensure that you're following the correct instructions

DE ACHTUNG

Das Design des Duschkopfes kann je nach erworbenem Modell variieren. Vor der Installation überprüfen Sie bitte die Artikelnummer auf der Verpackung und konsultieren Sie die entsprechende technische Beschreibung, um sicherzustellen, dass Sie die korrekten Anweisungen befolgen

FR ATTENTION

Le design de la pomme de douche peut varier selon le modèle acheté. Avant l'installation, vérifiez le numéro d'article indiqué sur l'emballage et consultez la description technique correspondante afin de vous assurer que vous suivez les instructions correctes

IT ATTENZIONE

Si declina ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in queste istruzioni dovute ad errori di trascrizione

EN WARNING

We decline all responsibility for eventual inaccuracy contained in the instructions due to transcript errors

DE ACHTUNG

Wir lehnen jede Verantwortung für Ungenauigkeiten in diesen Anleitung aufgrund von Transkriptionsfehlern ab

FR ATTENTION

Nous déclinons toute responsabilité pour toute inexactitude contenue dans ces instructions en raison d'erreurs de transcription

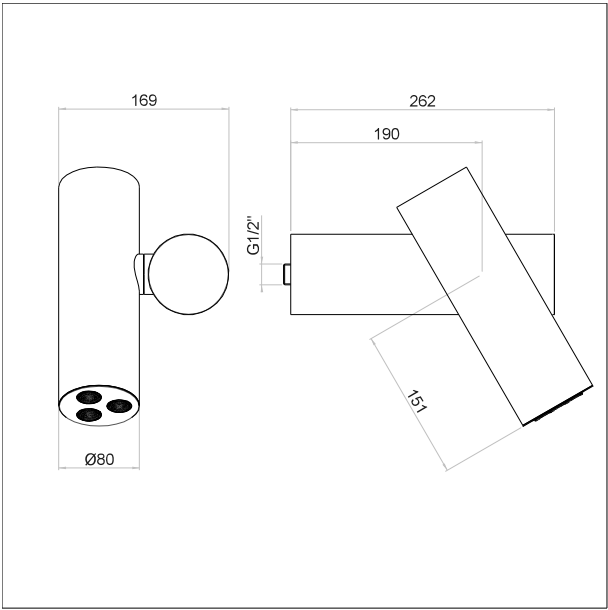
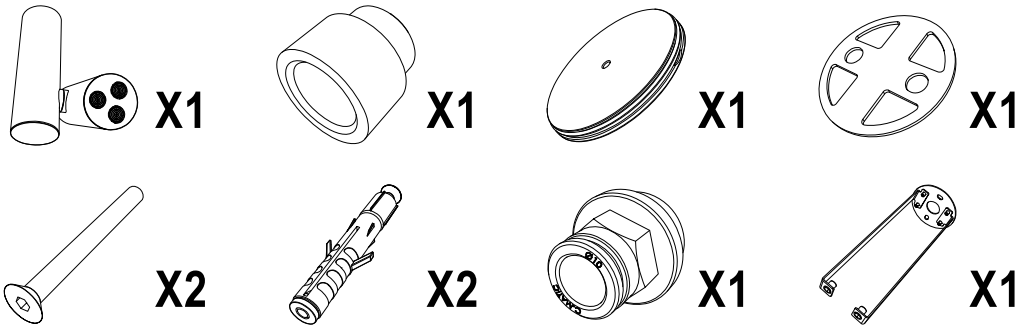
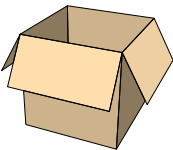


MAX 70°C
BEST 38/40°C



MIN 1 BAR
MAX 5 BAR
BEST 3 BAR

IT Contenuto confezione
EN Package contents
DE Verpackungsinhalt
FR Contenu de l'emballage



IT INSTALLAZIONE

EN INSTALLATION

DE INSTALLATION

FR INSTALLATION

⚠ IT ATTENZIONE

L'apparecchio deve essere installato da personale abilitato ai sensi e per l'effetto delle leggi in vigore.

⚠ EN WARNING

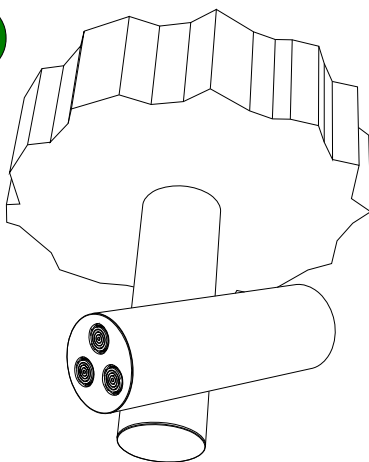
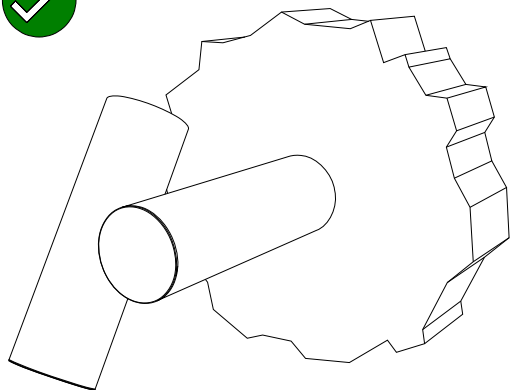
According to the law, all installation and maintenance operations require a qualified person.

⚠ DE ACHTUNG

Das Gerät muss von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Gesetzen installiert werden.

⚠ FR ATTENTION

L'appareil doit être installé par du personnel qualifié conformément et pour l'effet des lois en vigueur.



⚠ IT PRIMA E DURANTE L'INSTALLAZIONE

Assicurarsi che l'acqua residua nei tubi dell'impianto sia completamente defluita.

⚠ EN BEFORE AND DURING INSTALLATION

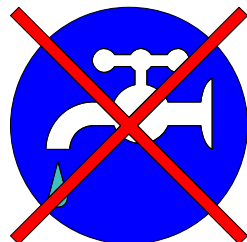
Ensure that any residual water in the system's pipes has completely drained.

⚠ DE VOR UND WÄHREND DER INSTALLATION

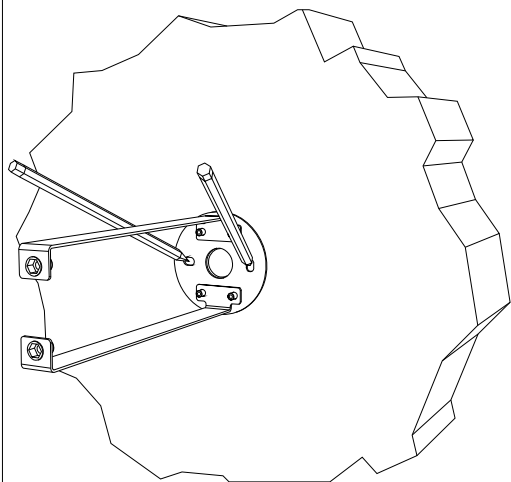
Sicherstellen, dass das Restwasser in den Leitungen des Systems vollständig abgelassen ist.

⚠ FR AVANT ET PENDANT L'INSTALLATION

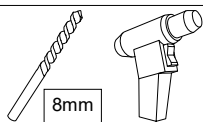
S'assurer que l'eau résiduelle dans les tuyaux du système a été complètement évacuée.



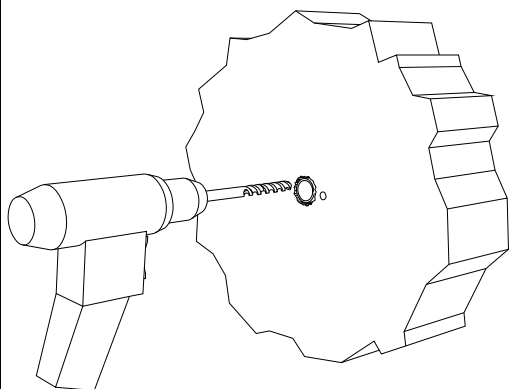
1



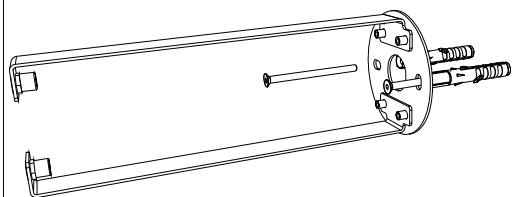
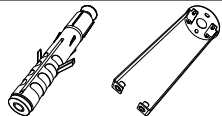
2



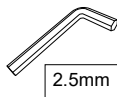
8mm



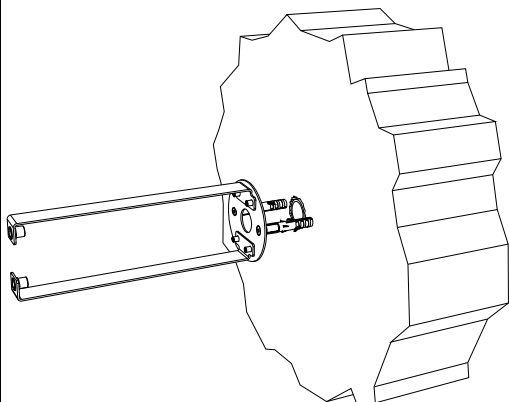
3



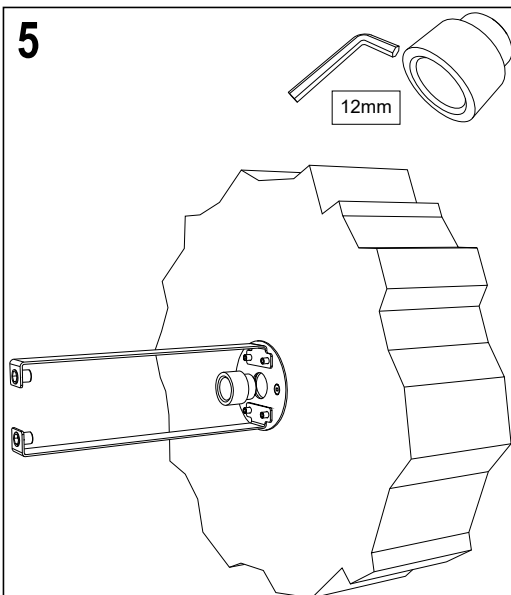
4



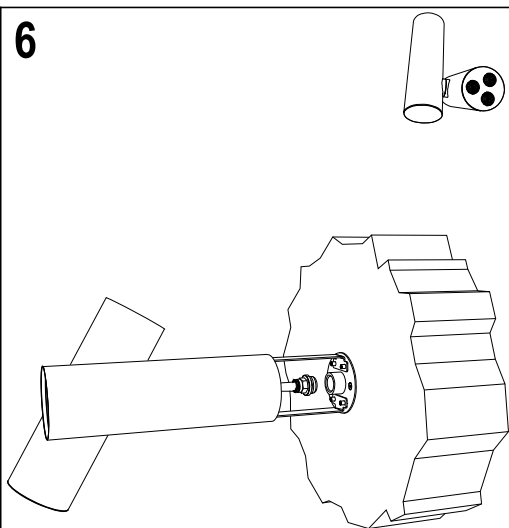
2.5mm



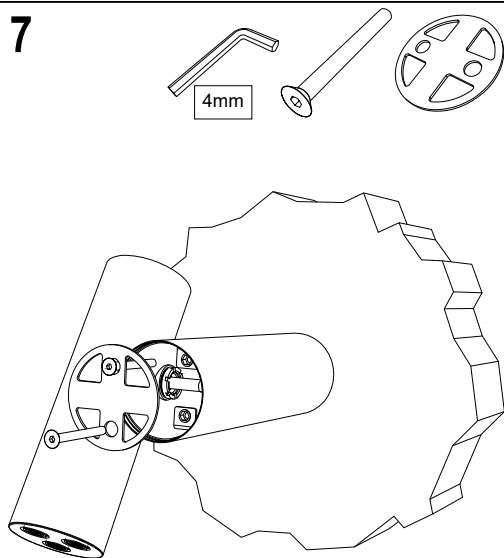
5



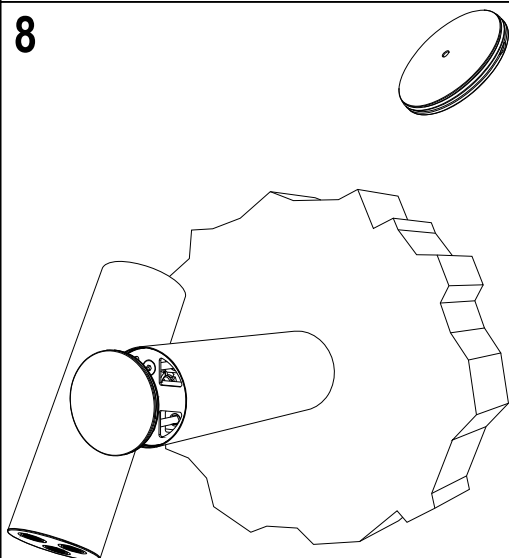
6



7



8



IT GARANZIA EN WARRANTY DE GARANTIE FR GARANTIE

✗ IT LA GARANZIA DEL PRODOTTO NON COPRE

L'utilizzo improprio.
L'errata predisposizione dell'impianto idraulico.
Danni causati da depositi di calcare o altre impurità.
Detergenti non adatti.

✗ EN NOT COVERED BY PRODUCT CARE

Not correct use.
Incorrect setup of the hydraulic system.
Water impurities or limestone deposits.
Improper detergents.

✗ DE DIE PRODUKTGARANTIE GILT NICHT

Die falsche Verwendung.
Die falsche Anordnung des Hydrauliksystems.
Schäden durch Kalkablagerungen oder andere
Verunreinigungen.
Ungeeignete Reiniger.

✗ FR LA GARANTIE DU PRODUIT NE COUVRE PAS

Utilisation incorrecte.
La mauvaise disposition du système hydraulique.
Dommages causés par des dépôts de calcaire ou d'autres
impuretés.
Nettoyants inappropriés.

✓ IT DUE ANNI DI GARANZIA DEL PRODOTTO

Contro i difetti o vizi di fabbricazione.

✓ EN TWO-YEAR PRODUCT CARE

Against defects of fabrication.

✓ DE ZWEI JAHRE LANG PRODUKTGARANTIE

Gegen Mängel oder Herstellungsfehler

✓ FR GARANTIE DE PRODUITS DE DEUX ANS

Contre les défauts de fabrication.



DO NOT USE
DETERGENT
 $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OH}$
 HCl
 H_2SO_4
 Cl
 H_3PO_4
OR OTHER
CORROSIVE



ONLY
SOAP